

# Rotary

## Club de Vila Nova de Gaia



nº 499 | boletim mensal ano XLI outubro de 2024







# SAIMÓVEIS

SOCIEDADE DE MEDIAÇÃO IMOBILIÁRIA, LDA

Mediadores Autorizados  
na Compra e Venda de:

LOJAS • ESTABECIMENTOS • ARMAZÉNS  
ESCRITÓRIOS • ANDARES • APARTAMENTOS  
QUINTAS • TERRENOS

Praceta 25 de Abril, 109 - 1º E  
4430-257 Vila Nova de Gaia  
Portugal  
Telefone: 223 771 660  
Fax: 223 703 212  
E-mail: [samil@salmoveis.pt](mailto:samil@salmoveis.pt)  
Web: [www.salmoveis.pt](http://www.salmoveis.pt)

## Farmácia Portela

**ABERTO 24 HORAS**

Homeopatia  
Fitoterapia  
Ortopedia  
Podologia  
Equipamentos para geriatria e deficientes

Rua Marquês Sá da Bandeira, 238  
4400-217 Vila Nova de Gaia  
Telefone: 223 750 719 • Fax 223 744 106



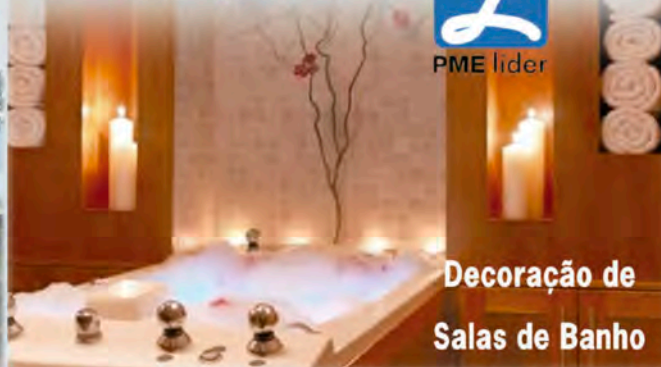
disponibilizamos-lhe um  
serviço personalizado

## Almeida & Xavier, Lda.

**Saniax**



Inovação em  
ambientes  
cerâmicos



Decoração de  
Salas de Banho

Stand de Vendas: Rua Soares dos Reis, 82  
Armazém: Rua da Rasa, 89 - 4400-271 Vila Nova de Gaia

Telf.: 223 745 922 | Fax: 223 745 929  
[geral@saniatx.pt](mailto:geral@saniatx.pt)



Membro n.º 12 028 do Rotary International  
Admitido em 13 de Janeiro de 1973, então no Distrito 176 – actualmente Distrito 1970

Pessoa colectiva n.º 501 765 751  
Reúne às Quintas-feiras no HOTEL HOLIDAY INN PORTO--GAIA

Rua Diogo de Macedo, 220, 4400-107 Vila Nova de Gaia Tel.: 22 374 7500: Fax 22 374 7576

Associação Pro-Boletim do Rotary Club de Vila Nova de Gaia Pessoa colectiva n.º 503 231 053

**SECRETÁRIO EXECUTIVO DIRETOR** – Américo Camarinha  
**CONSELHO DIRETOR**

**PRESIDENTE** – Filomena Aguiar  
**PRESIDENTE ELEITA** – Raquel Lima  
**VICE PRESIDENTE** – Artur Lopes Cardoso  
**1º SECRETÁRIO** – Raquel Lima  
**2º SECRETÁRIO** – Alexandra Fontes Pinto  
**3º SECRETÁRIO** – Henrique Lopes Cardoso  
**1º TESOUREIRO** – Maria do Céu Gonçalves  
**2º TESOUREIRO** – Justa Castro  
**1º PROTOCOLO** – Rogério Leal Cardoso  
**2º PROTOCOLO** – Inês Ferraz  
**3º PROTOCOLO** – Francisca Neves

#### COMISSÃO DE ADMINISTRAÇÃO DO CLUBE

**PRESIDENTE** – Bartolomeu Pereira  
**PROGRAMAÇÃO SEMANAL** – Artur Lopes Cardoso, Filomena Aguiar, Raquel Lima  
**"WEBSITE"** e estratégias  
**"WEB"** – Henrique Lopes Cardoso, Alexandra Fontes Pinto  
**EVENTOS SOCIAIS** – Ana Maria Cunha, Rogério Cardoso  
**MANHÃS CULTURAIS** – Artur Lopes Cardoso, Fátima Passos  
**SEDE** – Américo Camarinha, Marco Gomes

#### COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DO QUADRO SOCIAL

**PRESIDENTE** – Jorge Silveira  
**ADMISSÃO DE NOVOS SÓCIOS** – Ângelo Sá, Inês Ferraz, "Mizi" Reis  
**RETENÇÃO DE SÓCIOS** – Manuel Júlio Santos, Ângelo Sá  
**FORMAÇÃO/INFORMAÇÃO** – Artur Lopes Cardoso, Inês Ferraz

#### COMISSÃO DE RELAÇÕES PÚBLICAS & IMAGEM

**PRESIDENTE** – Henrique Lopes Cardoso  
**RELAÇÕES COM A COMUNICAÇÃO SOCIAL** – Henrique Lopes Cardoso  
**BOLETIM DO CLUBE** – Artur Lopes Cardoso, Fátima Passos  
**PUBLICIDADE & MARKETING** – Jaime Poças, António Meira  
**DELEGADA À REVISTA** – Alexandra Fontes Pinto

#### COMISSÃO DE PROJETOS E PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

**PRESIDENTE** – Fátima Passos  
**SERVIÇOS À COMUNIDADE** – António Meira, Maria de Fátima Meira  
**SERVIÇOS PROFISSIONAIS** – Francisca Neves, Mónica Gonçalves, João Camarinha  
**SERVIÇOS À JUVENTUDE** – Marília Raro, "Mizi" Reis, Marco Gomes  
**SERVIÇOS INTERNACIONAIS** – Rogério Cardoso, Manuel Júlio Santos  
**ALDEIA SOS** – Américo Camarinha, Ana Maria Cunha, Ângelo Sá

#### COMISSÃO DE THE ROTARY FOUNDATION

**PRESIDENTE** – Rogério Leal Cardoso  
**DOAÇÕES ANUAIS** – Jaime Poças, Artur Lopes Cardoso, Mercês Ferreira  
**SUBSÍDIOS** – Justa Castro

**CASA DA AMIZADE:** Antonieta Cardoso

BOLETIM MENSAL | ANO XLI • N.º 499 | OUTUBRO DE 2024

## INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL

Ninguém hesitará, por certo, em reconhecer que é extraordinariamente vasto o leque de possíveis aplicações úteis que aporta o aproveitamento das capacidades e oportunidades que o advento da Inteligência Artificial (IA) trouxe, e está a trazer, para o cada vez maior avanço de soluções expeditas para novos desafios que são a cada passo colocados nas nossas sociedades. Isto é, por assim dizer, o anverso. Porém, não será caso de “deslumbramentos” estouvados: há que atender (e muito) ao reverso.

Ainda não vai há muito tempo que, por exemplo, aqui, na vizinha Espanha, mais concretamente em paragens de Badajoz (na cidadezita de Almedralejo, ali já muito perto da fronteira), foi um alarme geral, ademais bem justificado. A “coisa” teve que ver com a larga difusão de imagens criadas pela IA que mostravam conhecidas raparigas dali, de idades compreendidas entre os 11 e os 17 anos, alegadamente em atitudes de pornografia. Enxameavam em grupos de “WhatsApp/Telegram/Discord” aí sendo exibidas como nuas...

Compreensivelmente foi o alarme geral com mais que justificada reacção de repúdio por parte das suas famílias, designadamente das mães, certo que ninguém duvidará de que o sucedido certamente que poderia, e pode, significar a ruína do futuro destas adolescentes. As imagens, porém, eram, e são, falsas, simplesmente o produto de manipulação via IA. Mas ... tiveram efeitos de grande escândalo danoso da reputação das vítimas.

Tratou-se, pois, do aproveitamento torpe de tecnologia com manifesto desprezo de dois valores essenciais: ética e empatia. E, veja-se, numa área de “consumidores” em que estes se encontram em pleno desenvolvimento do seu respectivo processo emocional, de transformação cognitiva e de crescimento moral.

Às tantas, não custa imaginar que o rapazio de Almedralejo, ao fazer o que fez, nem se terá dado conta do mal que fez. E foi, porém, de elevadíssimo grau esse mal.

Agora, transporte-se o leitor para outras possíveis intromissões do uso, não eficazmente controlado, da IA: em actos eleitorais de qualquer país, em famílias que se abstêm de vigiar o que fazem os seus filhos com o computador, a que programas acedem, e ... por aí fora.

Os nossos tempos – todos o podemos ver – são de aceleradíssimos avanços tecnológicos e a IA é, certamente, um deles, quicá o maior. Mas, convenhamos, é essencial observar neles uma boa dose de bom senso, usando de boa dose de prudência e acentuado controle de uso. Assim não sendo, ela corre o risco de a ela nos sujeitar e, assim, passarmos de uma realidade vera para vivermos em plena “realidade virtual”.

Será, então, o descrédito e a desconfiança a envolver o nosso dia-a-dia. No fundo, um desumano fim da Humanidade.

ALC

**Capa:** O Desenvolvimento.

## ■ PROGRAMA PARA O MÊS ■ DE NOVEMBRO

### DIA 7

**REUNIÃO N.º. 2552** 21 horas - Café com Cônjuges.  
Informação Rotária - . THE ROTARY FOUNDATION, pelo Comp.º. Artur Lopes Cardoso **(a)**.

### DIA 14

Transferida para

### DIA 16

**REUNIÃO N.º. 2553** 12,45 horas - Almoço/Magusto da "Família Rotária" em casa do casal Ana/Ângelo Sá (Rua de Santa Rita, 126).

### DIA 21

**REUNIÃO N.º. 2554** 21 horas - Café.  
COMPANHEIRISMO **(a)**.

### DIA 28

**REUNIÃO N.º. 2555** 20,30 horas - Jantar com Cônjuges e Convidados. Palestra pelo Exm.º. Sr. Prof. Doutor Pedro Gouveia sobre "A INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL E O SEU IMPACTO NA SAÚDE ... E NÃO SÓ".

**(a)** – reunião na Sede do Clube.

## ■ EM FESTA ■ NO NOSSO DISTRITO ■

O Rotary Club de Leça da Palmeira – no **dia 28**.

Vai um apertado abraço de felicitações para todos.

## ■ COMPANHEIRISMO ■

*Em Novembro vão assinalar festivamente aniversários:*

### COMPANHEIROS EM FESTA

#### NATALÍCIOS

No dia 3 – César Augusto Antunes da Silva Ferreira

No dia 6 – Comp.ª. Filomena Margarida Venâncio Frazão de Aguiar

No dia 22 – Comp.ª. Justa da Silva Castro

#### ÍNDICE

Inteligência Artificial .....	1
Programa para o mês de Novembro .....	2
Companheirismo .....	2
Página da Presidente .....	3
Desporto para Transplantados .....	4
Secretaria.....	5
Os "Smartphones" .....	6
Rotários assim disseram .....	8
Noticiário Rotário .....	9
Jornada à Vista Alegre .....	10
Promoção da Paz .....	12
Saiba quem foi ... ..	13
Momentos Históricos do Rotary .....	14
Factos e Feitos da nossa História .....	15
Boas Notícias em Português .....	16
Frases que Marcaram.....	17
Apoio aos Bombeiros .....	18
Lanche solidário.....	18
Conheça os seus Maiores .....	19
Culinária Internacional .....	20



## ■ PÁGINA DA PRESIDENTE ■



Filomena Frazão de Aguiar

Presidente 2024-25

### Outubro - Mês do Desenvolvimento Económico Comunitário.

Outubro é um mês de grande importância para o nosso movimento rotário, pois celebramos o Mês do Desenvolvimento Económico Comunitário.

Esta é uma área de enfoque vital, não só para o Rotary, mas para todas as comunidades que, diariamente, enfrentam desafios económicos e sociais. Neste mês, reforçamos o nosso compromisso com iniciativas que promovam a sustentabilidade, o empreendedorismo e a criação de oportunidades para todos.

O desenvolvimento económico comunitário é, antes de mais, sobre capacitar as pessoas, ajudando-as a adquirir as ferramentas e os conhecimentos necessários para criar negócios e melhorar as suas condições de vida. No Rotary, acreditamos que, através de ações concretas e do apoio mútuo, podemos ajudar a reduzir a pobreza e a promover a prosperidade nas nossas comunidades.

Ao longo deste mês, convido todos os companheiros a refletirem sobre como podemos continuar a fazer a diferença.

Temos o privilégio de fazer parte de uma organização global com a capacidade de criar impacto local, e é essa interligação entre o global e o lo-

cal que nos dá uma perspetiva única para contribuir de forma eficaz.

Seja através do apoio ao pequeno comércio, da promoção de projetos de formação profissional ou da colaboração com parceiros locais, o nosso trabalho conjunto pode gerar resultados duradouros e criar um futuro mais próspero e inclusivo para todos.

Agradeço a todos os que, de uma forma ou de outra, já se dedicam a este nobre propósito e convido aqueles que ainda não se envolveram a fazê-lo. Juntos, podemos transformar vidas e contribuir para um mundo mais justo e sustentável.

Com amizade rotária,



# ■ DESPORTO PARA TRANSPLANTADOS ■

Pode não ser, ainda, sabido de si mas o certo é que falamos aqui de quantos, por falência de algum órgão vital, obtiveram como que uma segunda hipótese de se manterem vivos graças ao facto de terem tido a fortuna de beneficiar de um transplante oportuno.

Pessoas que beneficiaram de um qualquer transplante (de fígado, de um rim, do coração ou de pulmão, etc.) passam, pois, a prosseguir com normalidade as suas vidas. Por assim dizer, finta-ram a morte.

Ora, no intuito de sensibilizar toda a gente quanto à importância que assume a doação de órgãos, há uns bons 20 anos começaram (mais exactamente em 2000) a ser organizados os Campeonatos Europeus de Desporto para Trans-

plantes (ETSC), numa iniciativa surgida da parte de associações desportivas nacionais de transplantes. Estes Campeonatos são normalmente organizados de dois em dois anos pela Federação Europeia de Desportos de Transplantação e Diálise (ETDSF) e a Federação Mundial de Jogos de Transplantação (WTGF).

Neste ano de 2024 os Campeonatos Europeus de Desporto para Transplantes realizaram-se no nosso País, em Lisboa, e tiveram 15 diferentes modalidades desportivas: natação, atletismo, ténis, ténis de mesa, badminton, petanca, "bowling", dardos, basquetebol 3x3, padel, ciclismo, voleibol, golfe, triatlo e biatlo virtual. Neles participaram 500 atletas representando mais de 25 diferentes países.



by Group  
OSIRIS

ESTÁGIOS DESPORTIVOS EVENTOS DESPORTIVOS EVENTOS CORPORATIVOS

SOBRE NOTÍCIAS CONTACTOS EN FR

## Jogos Europeus para Transplantados 2024

8 Feb 2024 EVENTOS CORPORATIVOS DESPORTIVOS





Comp.<sup>a</sup> Maria Raquel Lima

# SECRETARIA

## Setembro

**RECUPERAÇÕES** – No Rotary Club de Lagos – o Comp.<sup>o</sup> Artur Lopes Cardoso; no Rotary Club do Porto – as Comp.<sup>as</sup> Filomena Aguiar e Francisca Neves; no Rotary Club de Sandim – as Comp.<sup>as</sup> Filomena Aguiar e Justa Castro. No Seminário Distrital de The Rotary Foundation – as Comp.<sup>as</sup> Alexandra Fontes Pinto, Francisca Neves, Filomena Aguiar e Justa Castro.

**DERAM-NOS A HONRA E O PRAZER DAS SUAS VISITAS** – o Comp.<sup>o</sup> Salah Alamyrat, do Rotary Club de Aman (Jordânia). A Sr.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Maria do Carmo Couto.

**CORRESPONDÊNCIA EXPEDIDA** – O nosso Boletim e o programa mensal, para todos os Companheiros e todos os Rotary Clubes do Distrito e ao Rotaract Club de Vila Nova de Gaia.

**CORRESPONDÊNCIA RECEBIDA** – Programas para o mês de **Setembro** dos Rotary Clubes de Albufeira, Almada, Cascais-Estoril, Coimbra, Estarreja, Feira, Felgueiras, Lisboa, Lisboa-Belém, Lisboa-Benfica, Lisboa-Centro, Lisboa-Estrela, Lisboa Internacional, Lisboa-Parque das Nações, Moita, Oliveira de Azeméis, Parede-Carcavelos, Praia da Rocha, Setúbal, Sintra, Vila Franca de Xira e Vila Real. Do Rotaract Club de Sintra.

**Comunicações** – Da Secretaria do Governador, informação sobre o Prémio “Francisco Zamith”, com seu regulamento e formulário para candidatura. Da Associação Portugal Rotário sobre a subscrição da Revista. Da Comissão Distrital POLIOPUS (D. 1960), sobre os Prémios “Jaime Saez Buceta” e “José Manuel Cordeiro”. Aviso sobre a realização do Seminário Distrital do Desenvolvimento do Quadro Social, em Tondela. Da Comissão Distrital dos Serviços à Comunidade, anunciando a realização de “Feira dos Projectos dos Clubes”. Convocatória de Assembleia Geral Extraordinária da Associação Portugal Rotário. Mensagem da Di-

recção desta Associação. Efectuada a actualização do RCBE.

**Convites** – Do Rotary Club do Porto – para as celebrações do seu 93.<sup>o</sup> aniversário. Do Rotary Club de Mafra, para a sua “Sardinhada Solidária”. Do Rotary Club de Lisboa Internacional (francófono), para o seu 8.<sup>o</sup> Torneio de Golfe e Almoço Solidário a favor da Associação SEMEAR. Do Rotary Club de Oliveira de Azeméis, para a sua “Gala do Mérito Escolar. Do Rotary Club de Lisboa Internacional, para uma Tarde Musical no Palácio da Ajuda, a favor da associação WAVE BY WAVE. Do Rotary Club de Vilamoura Internacional, para o “Baile de Fim do Verão” a favor do Centro Comunitário Vale Silves. Dos Rotary Clubes de Loures, Mafra, Odive-las e Vila Franca de Xira, para o seu passeio no Rio Tejo, com almoço. Do Rotary Club de Oeiras, para um almoço de caça. Do “Rotary Mega-Meeting Team”, para a reunião que assinalou o Dia Internacional da Paz (7 de Setembro). Dos Rotary Clubes de Almada, Cascais-Estoril, Lisboa, Lisboa-Estrela, Quinta do Conde e Sintra, para suas reuniões com palestra. Do Rotary Club de Vila Franca de Xira, para a inauguração do “Baloço Inclusivo”. Dos Rotary e Rotaract Clubes de Sintra, para o 4.<sup>o</sup> Passeio de Eléctrico. Dos Rotary Clubes de Fátima, Lisboa, Lisboa-Belém, Lisboa Internacional (francófono), Paços de Ferreira, Porto/Porto-Douro e Santarém, para as respectivas VOG. Da empresa “Pedaços de Cacau”, para convívio solidário na “Casa 15” com degustação de chocolate. Dos Rotary Clubes de Almeirim e de Setúbal, para passeio solidário “Companheirismo/Vindima”. Do Rotary Club de Lisboa-Estrela, para visita ao MUDE (Museu de Design de Lisboa).

**PUBLICAÇÕES ROTÁRIAS RECEBIDAS** - “Portugal Rotário”. Cartas Mensais dos Governadores. Boletins dos Rotary Clubes de Almada (“Almada News”), Satélite de Oeiras – Lean (“RSCOL Lean Times”) e de Fafe.

## ■ OS "SMARTPHONES" ■



Há cerca de 51 anos, o Engº. Martin Cooper, ao tempo quadro de telecomunicações da norte-americana "Motorola", fez a primeira chamada usando um telefone portátil. Fê-lo em Nova York, junto do conhecido Hotel "Hilton", a 3 de Abril de 1973.

A partir de então, e por causa disso, foram inúmeras as implicações que se seguiram graças ao imparável crescimento da utilização dos telefones portáteis, estes evoluindo a uma velocidade verdadeiramente estonteante. Eles, verdadeiramente, acabaram por estar na base da nossa vida quotidiana, como estão.

Segundo os dados fornecidos pela União Internacional das Telecomunicações (UIT), departamento da ONU, em 2022 já existiam mais de 8,58 milhões de assinaturas em todo o mundo. Isto quando só havia 4,6 mil milhões de pessoas com acesso ao saneamento básico...

Já no ano seguinte, um outro estudo apontava para que os "smartphones" em todo o mundo eram da ordem dos 6,97 milhões, sendo os utilizadores deles 4,25 mil milhões!

É estimado que, até final deste ano, haverá em utilização obra duns 7,21 mil milhões deles, a serem usados por uns 4,88 mil milhões de utilizadores (muitos deles, pois, com mais que um aparelho...).

Para 2025 é expectável que à volta de 90,33% da população mundial disponha, e use, telemóvel





e com acesso à "Internet", ou seja "smartphones". Será um total de cerca de 5,28 mil milhões de utilizadores.

A China era, em 2022, a líder mundial quanto a utilizadores de "smartphones" (974,69 milhões). Seguiu-se-lhe a Índia (659 milhões) e, depois, os Estados Unidos (276,14 milhões). Na Europa, a liderança cabia à Alemanha (68,25 milhões) em 16º lugar, seguindo-se-lhe o Reino Unido (55,46 milhões) e a França (53,37 milhões). Com relação ao "ratio" entre número de "smartphones" e habitantes, liderava, porém, a França (82,6 % da população utilizadora), o Reino Unido (82,2 %) e a Alemanha (81,9 %).

Verdadeira "revolução" surgiu com as ligações por "4G" que ofereceram uma utilização generalizada das aplicações, assim permitindo fazer praticamente tudo com o telefone. Há a perspectiva de, nos anos próximos e com o relacionamento directo com a presença massiva da Inteligência Artificial (IA), suba em flecha o volume de vendas de "smartphones".



Em 2023, um estudo da GSMA aponta para um crescimento de 11 milhões de utilizadores de "smartphones" entre 2022 e 2030. Neste ano se calcula que haverá, só na Europa, 507 milhões de utilizadores únicos, com uma penetração de serviços móveis à volta de 92 %. Países como a Dinamarca, a Itália, a Espanha e mesmo o nosso, irão ter uma percentagem acima dos 90 %, sendo que eles têm já uns 9,1 milhões de telemóveis activos.

No mesmo ano (2023), os portugueses adquiriram 2,6 milhões de telemóveis, quase todos "smartphones".



# ■ ROTÁRIOS ASSIM DISSERAM ■

1. "Grande parte dos últimos 50 anos foi marcada pela Guerra Fria. No entanto, nesse mesmo período tivemos 120 guerras que mataram 25 milhões de pessoas e deixaram 75 milhões seriamente feridas. Portanto, não podemos dizer que temos vivido em paz nos últimos 50 anos".

■ **Prof. Paul Rogers**, chefe do Centro Rotary pela Paz na Universidade de Bradford (UK), em 2000-01. ■

2. "Ocupo um cargo alto por causa da preparação que obtive enquanto Bolseiro do Rotary. Agora posso ajudar na criação de leis nacionais que beneficiem a população desfavorecida do Camboja".

■ **Path Heang**, Bolseiro em 2002. ■

3. "O número de mediadores é ainda muito pequeno. Há uma necessidade urgente de produzirmos outra geração de pessoas que possam desempenhar este papel no futuro. Para o Rotary, é um verdadeiro privilégio liderar esta iniciativa".

■ **Prof. Paul Rogers**, ut supra. ■

4. "Nós trabalhamos com alimentos para matar a fome, água para saciar a sede, remédios para curar de enfermidades, educação para pavimentar o futuro das crianças e oportunidades para dar esperança aos desesperados. Estas não são as armas da guerra, mas sim os instrumentos rotários da paz."

■ **Cliff Dochterman**, Presidente 1992-93 do R.I.. ■

5. "O Rotary colocou-me numa trajectória na qual continuo até hoje. Se eu não tivesse ido aos Estados Unidos, como Bolseiro do Rotary, acho que me não teria dedicado às relações internacionais."

■ **Sadako Ogata**, Bolseira do Rotary. ■

6. "Eles disseram que o Rotary tinha procedido de forma invertida em comparação com a maneira como a maioria das organizações sem fins lucrativos estrutura as suas principais campanhas. Salientaram que apenas 10% das contribuições para a PolioPlus provinham de doadores extraordinários. Esta era a maneira como o Rotary operava tradicionalmente; raramente havíamos pedido doações extraordinárias."

■ **Larry Shawver**, em 1981. ■

7. "Nós queríamos atrair doações extraordinárias para estabelecer um Fundo de Dotação que gerasse rendimentos suficientes para que, somente com esses rendimentos passíveis de dispêndio, pudéssemos financiar os principais programas da Fundação".

■ **Louis Piconi**, vice-Presidente do R.I. 2000-01. ■

8. "O Rotary é uma organização que tem a ética como alicerce da sua missão. Não é de surpreender que a ética tenha sido um padrão tão alto no que se refere à administração das doações que recebe. O programa para a arrecadação de verbas deve ter por base os interesses pessoais dos Rotários e, através deles, abranger todo o quadro associativo dos seus Clubes. O Rotary tornou-se uma entidade global da qual muito é esperado, não só pelo seu próprio quadro social, mas também pelos governos e pessoas do mundo inteiro. Não podemos desapontá-los".

■ **Prentiss Terry**, em 1932. ■

9. "Não poderíamos realizar o Intercâmbio de Grupos de Estudos (IGE) sem as famílias anfitriãs que servem como voluntárias do Rotary."

■ **John Osterlund**. ■

10. "Sempre quisemos fazer algo através do Rotary. A nossa decisão foi baseada num envolvimento de seis anos em projectos de Subsídios Equivalentes no Haiti, México, Índia e África do Sul. Ficámos extremamente impressionados com a maneira como o programa beneficia pessoas e o faz com muito menos problemas administrativos e custos do que qualquer outra organização humanitária internacional."



■ **Frank e Mildred Branscombe**, do R. C. de Niagara Falls (Canadá). ■

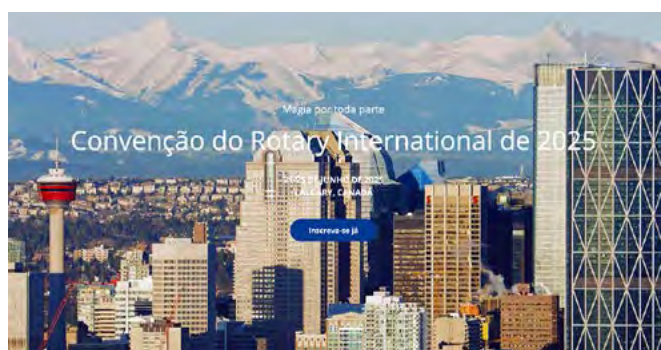
**ARTUR LOPES CARDOSO**  
ADVOGADO

ESC.: Rua Júlio Dinis, 247 — 4º. E9-4051-401 PORTO  
Tel.: 22 6099448 — Fax.: 22 6099265 — PORTUGAL



# ■ NOTICIÁRIO ROTÁRIO ■

Em Agosto último, a Organização Mundial da Saúde (OMS) promoveu larga campanha de vacinação contra a polio em Gaza, com correspondente período de tréguas nos combates que a referida região tem sofrido.



A Convenção do R.I. de 2025 irá decorrer de 21 a 25 de Junho em Calgary (Canadá). Faça sem demora a sua inscrição nela em <convention.rotary.org>.



Por iniciativa do Com.º André Real, médico de profissão, o Rotary Club de Abrantes deu corpo ao projecto “Mãozinhas que Salvam Vidas” através do qual 1.200 jovens estudantes dos Agrupamento de Escolas 1 e 2 de Abrantes, dos 2º, 4º, 6 e 8º anos, aprenderam as técnicas de suporte básico de vida. O projecto envolveu parcerias com a Câmara Municipal, a Associação Humanitária dos Bombeiros Voluntários de Abrantes e o referido Agrupamento.



Recordando a história, anote que foi em 1926 que o Rotary se implantou em Portugal, ano em que foi fundado o Rotary Club de Lisboa. Seguiram-se-lhe o Rotary Club do Porto, em 1931, e, em

1933, o Rotary Club de Funchal. O quarto Rotary Clube a constituir-se no nosso País foi o de Viseu, em 1934, e o quinto o de Figueira da Foz, em 1938.



É em 1983 que acontece o redistributamento no nosso País, passando a haver, desde esse ano, dois Distritos: o 196 e o 197.



Os seus primeiros Governadores foram os Com.ºs. António Russel (Rotary Club de Lisboa-Norte) e Nuno Argel de Melo (Rotary Club de S. João da Madeira), respectivamente.



Foi em 1984, na ocasião da realização em Viseu da primeira Conferência do Distrito 197, que é relançada a Revista nacional “Portugal Rotário” sob a direcção do PGD Octávio Lixa Filgueiras, nessa altura membro do Rotary Club de Castelo de Paiva.



De 14 a 28 deste mês realiza-se a 13ª Conferência da Água e da Saúde (UNC). Terá lugar em Chapel Hill, Carolina do Norte (EUA).



Em 19 do corrente terá realização, no formato “online”, o Simpósio “WASH”, em Denver, Colorado (EUA), numa co-organização do Distrito 5450 e do Rotary Club de Evergreen.



# ■ JORNADA À "VISTA ALEGRE" ■



*No parque fronteiro ao Museu da "Vista Alegre".*

Que excelente dia foi aquele o de 14 de Setembro"! Um radiante dia de sol passado numa região espantosamente bonita do País. Mais uma oportunidade de cultura e de companheirismo e só foi pena que poucos tenham sido os que se

decidiram a participar: o grupo foi de somente 9 pessoas.

Tratou-se, pois, de mais uma realização marcadamente cultural: visitar e conhecer o Museu da "Vista Alegre" e o monumento nacional que lhe fica adjacente, a Capela de Nossa Senhora da Penha de França. Na verdade, havia razões sobejas para que estas visitas se fizessem, certo que já fora em 1812 que José Ferreira Pinto Basto comprara a Quinta da Ermida e, mais tarde, a referida Capela (1816) com envolvências, sendo que, justamente em 1824, fundaria aqui a famosa fábrica de cerâmica Vista Alegre que originaria o aparecimento da localidade com tal nome. Iam, pois, decorridos dois séculos! E a coisa até não era de somenos: a "Vista Alegre" é, hoje em dia, a maior e a mais apreciada fábrica de porcelanas da Europa.

À hora pre-fixada os participantes partiram do parque do MAKRO em direcção a Ílhavo, atingindo o local onde se situa o referido Museu



*Em frente da entrada na Capela de Nossa Senhora da Penha de França.*



*A Compº. Justa teve ... frio!!!*



*"Pedaços de Cacau" na borda da piscina do Hotel "Montebelo".*





*Aliás ... hotel lindíssimo.*



*Boa disposição ao almoço no "Canastra do Fidalgo".*

à hora prevista. Seguiu-se a visita a ele, sem guia pois que preciso não era (havia descritivos em todos os seus espaços...). Belíssimo e mesmo surpreendente! Claro que rematou na loja onde sugestões para eventuais compras eram mais que muitas.

Logo ali ao lado, a já mencionada Capela (Monumento Nacional desde 1910), um verdadeiro encanto de beleza que pudemos visitar e admirar por igual. E em seguida se passou para a loja "outlet" visando ... aquisições. Rematou-se a estadia na Vista Alegre com um saltito ao Hotel Montebelo Vista Alegre, adjacente, que se visitou, e para um cafezinho acompanhado por ... "Pedaços de Cacau", ali mesmo como que na borda da piscina. Um verdadeiro paraíso terreal!

Rumou-se depois para a Costa Nova, demandando o Restaurante "Canastra do Fidalgo", onde se foi almoçar alegremente. Um serviço de excelência! Durante ele, o Compº. Artur Lopes Cardoso teve ocasião de presentear a esposa

Miita: eles celebravam o seu 61º aniversário matrimonial!

Acabado o almoço, foram as despedidas, cada um regressando a casa ... como fora. No fim de contas, um pequeno rédito para o nosso Clube, também.

ALC



*Eles faziam 61 anos!!!*

# ■ PROMOÇÃO DA PAZ ■



**Jéssica Pinto**

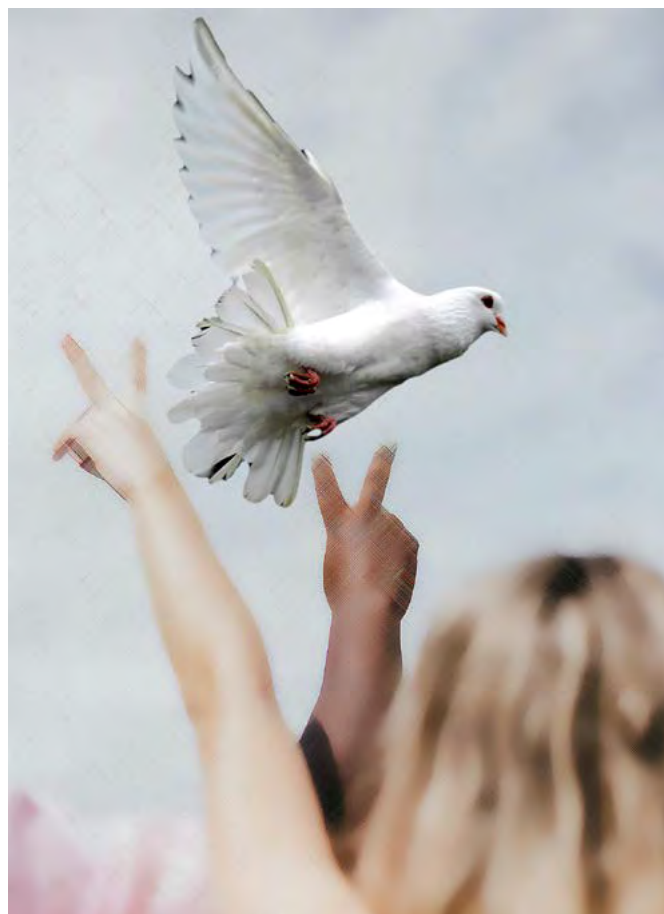
Presidente do Rotaract Club de Vila Nova de Gaia

O Rotary International definiu sete áreas de enfoque que orientam as suas ações globais, proporcionando uma direção clara para os seus projectos humanitários. Estas áreas são: Promoção da Paz, Combate a Doenças, Fornecimento de Água Limpa, Saúde Materno-Infantil, Apoio à Educação, Desenvolvimento Económico, e Proteção do Meio Ambiente.

A área de Promoção da Paz visa a construção de sociedades mais pacíficas, promovendo o diálogo e a mediação para a resolução de tensões. O Combate a Doenças foca-se na melhoria do acesso a cuidados de saúde, através de campanhas de vacinação e programas de sensibilização, enquanto a área de Fornecimento de Água Limpa é essencial para garantir o acesso a recursos limpos, prevenindo também doenças. A Saúde Materno-Infantil preocupa-se com o bem-estar das mães e das crianças, promovendo cuidados essenciais durante a gravidez e os primeiros anos de vida. O Apoio à Educação é fundamental para capacitar comunidades, oferecendo as ferramentas necessárias para o desenvolvimento individual e colectivo, enquanto que o Desenvolvimento Económico procura fortalecer as economias locais, criando oportunidades de emprego e combatendo a pobreza. A Proteção do meio ambiente, a mais recente área de enfoque, reflete o compromisso do Rotary com a preservação do planeta, promovendo projetos de sustentabilidade ambiental e de combate às alterações climáticas. Estas áreas formam a base dos esforços do movimento rotário para criar mudanças positivas e duradouras em todo o mundo.

O Rotaract, como parte do movimento rotário, guia-se também por estas áreas de

enfoque, desempenhando um papel crucial na implementação destas áreas, dado que pode mobilizar jovens líderes para desenvolver projectos inovadores e de impacto social. Os rotaractistas contribuem activamente em cada uma destas áreas, promovendo iniciativas locais e globais que vão desde ações de sensibilização até à execução de projectos sustentáveis, demonstrando o compromisso da juventude com a construção de um futuro mais justo e sustentável.





# ■ SAIBA QUEM FOI... ■

*Vamos evocar memórias de Rotários eminentes que já partiram mas deixaram uma dedada rotária significativa e perene.*

## JOSÉ CRUZ FILIPE



Foi destacado membro do Rotary Club de Lisboa, no qual, e além do mais, exerceu por largo tempo o serviço de Secretário, no que foi sempre exemplar. Profissionalmente era professor do ensino especial, dirigindo mesmo um estabelecimento dedicado a este ensino que se localizava perto

da Praça dos Restauradores.

A sua dedicação à causa rotária foi sempre assinalável e punha nas causas a que se votava um rigor e muito elevado grau de exigência.

Veio a ser responsável pelas edições do Boletim do seu Clube, aliás muito cuidadas e plenas de interesse. Nelas, a certa altura, expôs a ideia da criação de uma Revista Rotária nacional e viria a ser, quanto a ela, anunciado um "Portugal Rotário", na sua primeira tentativa de o País passar a contar com uma publicação periódica sua e com tal denominação. Estava-se nos finais dos anos trinta do Séc. XX. Cruz Filipe preparou cuidadosamente a sua primeira edição, tendo, inclusivamente, angariado para ela larga quantidade de publicidade, numa altura em que ascendia a somente 16 o número de Rotary Clubs existentes no País.

Foi muito difícil o lançamento da primeira

edição, uma vez que a Comissão de Censura, à época, não havia maneira de dar a necessária autorização para tanto. Contudo, Cruz Filipe tinha celebrado contratos de publicidade que impunham a divulgação dos anúncios em determinado prazo. Valeu a coragem do Governador Luís Moitinho de Almeida que, assumindo as responsabilidades, autorizou a publicação ainda sem o "placet" daquela Comissão. E a primeira edição do "Portugal Rotário" surgiu espantosamente em 1956 na oportunidade da realização na Figueira da Foz da Conferência do Disitrito 65.

Graças ao entusiasmo de José Cruz Filipe ainda vieram a fazer-se outras edições, mas sem regularidade. Porém, elas acabaram pelo facto de Cruz Filipe ter vindo a sair do seu Clube por lamentável falta de lizura do seu Presidente. Explicando: em determinada altura Cruz Filipe viu-se alvo de inquérito ministerial com suspeitas de que teria praticado algum acto menos sério. Homem de elevada integridade, ele explicou no Clube o que se estava a passar e decidiu afastar-se do Clube até que o referido inquérito terminasse e se concluísse que fundamento não tivera. Quando mais tarde isso sucedeu, e se concluiu que nada havia a apontar ao Compº. Cruz Filipe, assim totalmente ilibado, ele voltou a apresentar-se no Clube para retomar nele a vida rotária. Porém, o Presidente entendeu, estupidamente, que ... ainda havia que ver...! Cruz Filipe não mais lá pôs os pés e assim se perdeu um enorme Rotário e abortou a primeira tentativa de "Portugal Rotário".

# ■ APONTAMENTOS HISTÓRICOS DO ROTARY ■

Continuando, eis mais uma pequena série de factos históricos referentes ao Rotary:

**1** – A primeira decisão tomada no decurso da realização da terceira reunião rotária (23 de Março de 1905) foi quanto à denominação que deveria dar-se ao Clube.

**2** – Diversas foram as propostas feitas quanto a isto: “Windy City Roundup”, ou “Chicago Fellowship”, ou “Chicago Circle”, ou “Lake Club”, ou “Chicago Civic Club”, todas reportadas, pois, à cidade.

**3** – Outros entendiam que o nome deveria ter ligação com os negócios: “Amigos dos Negócios”, ou “Interacção Pessoal e Profissional”, ou “Clube do Comércio e do Bate-Papo”.

**4** – Paul Harris sugeriu, porém, “The Rotation Club”, numa alusão ao facto de as reuniões se realizarem sob um sistema de rotatividade, sugestão não aceite por ter sido achada um tanto desleigante.

**5** – Então, Paul Harris sugeriu “Rotary Club”, o que foi logo aceite e por unanimidade.

**6** – Naquela altura – 23 de Março de 1905 – foi decidido que não haveria que pagar-se quota alguma. As despesas incorridas seriam suportadas com o produto de “multas” de 50 centavos cobradas dos sócios que faltassem à reunião.

**7** – Foi, então, estabelecido que o Clube teria a duração de um ano, prorrogável, porém.

**8** – E que seria bastante um voto contrário de sócio no pleno gozo dos seus direitos para ser recusada a entrada no Clube de um candidato a seu novo sócio.

**9** – Para que um sócio pudesse permanecer no Clube, tornava-se necessária a votação favorável de, pelo menos, três quartos dos votos.

**10** – No Clube, todos se tratavam entre si pelo primeiro nome de cada qual, para lograr a promoção do companheirismo e da espontaneidade.

**11** – Havia mesmo “multas” (50 centavos) aplicáveis a quem, dirigindo-se a outrem no Clube, usasse a expressão “Senhor”, por exemplo.

**12** – Também havia lugar a tal multa se houvesse alguma intervenção de má fé ou de discussão sobre política.

**13** – Nesta reunião foi eleito o primeiro Conselho Director e, claro, proposto o nome de Paul Harris para lhe presidir, o que ele não aceitou.

**14** – Paul indicou para Presidente Silvester Schiele, o que foi aprovado, sendo, pois, este o primeiro Presidente do primeiro Rotary Clube.



# ■ FACTOS & FEITOS DA NOSSA HISTÓRIA ■

*É indubitavelmente rica a história do nosso País. Contudo, aqui e além poderemos topar com mitos e verdades forjadas que é preciso desmontar em abono da verdade ... verdadeira...*

## POBRE D. AFONSO VI!

Foi casado com D. Maria Francisca de Saboia num casamento que seria alvo de um dos maiores escândalos da nossa história. Aliás, ele seria anulado em 24 de Março de 1668 sendo isso consequência de uma carta dela na qual acusou o marido de ser impotente. Na sequência, um acórdão proferido pelos juizes do Tribunal Eclesiástico declarou que ela estava “no mesmo estado em que viera de França, como se não fora casada”.

Afonso (1643-1683) tinha contraído, em menino, meningite, o que lhe provocou diminuição física e mental. O primogénito do Rei D. João IV era D. Teodósio, que, portanto, seria o sucessor e nesse propósito fora preparado. Só que Teodósio morreu ainda antes do pai, com 19 anos. Afonso foi, pois, chamado à sucessão sem para tanto ter nem educação nem qualidades. Andou “à solta”, em sucessivas noites de estúrdia com plebeus e arrua-ceiros. Fez-se especial “amigo” de um arrua-ceiro, o italiano António Conti.

Dada a sua incapacidade, a rainha Maria Francisca tratou de o suplantar mas os seus propósitos foram contrariados pelo Conde de Castelo Melhor que, aliás, até tinha sido muito influente para que se fizesse o casamento dela com Afonso. Este veio a cortar relações com o irmão D. Pedro e Pedro tratou de minar a confiança em Castelo Melhor, chegando mesmo a conseguir que este saísse do país, desterrado.



Em 15 de Novembro de 1667, a Câmara de Lisboa, alinhada com os propósitos de D. Pedro, pediu se convocassem Cortes. Na sequência, Maria Francisca saíra do País e retornou ao seu de origem, a França, assim abandonando o já ex-marido Afonso. Este seria ainda enxovalhado pelo Marquês de Cascais que lhe escreveu carta assim dizendo: “Senhor, vós nascestes tolo e o achaque que depois tivestes vos fez ainda mais incapaz; sois doente e cheio de enfermidades, nem sois casado e assim estais incapaz de terdes geração.” Terminava

a carta recomendando-lhe que desse o governo ao irmão. E Afonso hesitou até que Pedro invadiu o Paço à frente de um grupo de seus partidários. Em 22 de Novembro de 1667 seria assinada a “desistência” e D. Pedro assumiu a chefia do Reino sendo que, em Janeiro do ano seguinte, as Cortes reunidas em Lisboa confirmaram D. Pedro como regente do Reino e fizeram-lhe a proposta de que casasse com a ex-cunhada Maria Francisca.

Destronado D. Afonso, ele foi enviado para Angra do Heroísmo (Terceira – Açores) e voltou mais tarde para Sintra, ao Palácio da Vila, onde ficou preso num quarto durante nove anos. Aqui morreu em 12 de Setembro de 1683. Foi a partir daqui que D. Pedro passou a Rei, D. Pedro II.

# ■ BOAS NOTÍCIAS EM PORTUGUÊS ■

## CIÊNCIA



O Prof. Manuel Goulão, actualmente a viver no Japão, ganhou a 2ª edição do Prémio “Vencer o Adamastor” com o seu projecto que garante a privacidade contra a ameaça da computação quântica.

## PATINAGEM



Catarina Craveiro sagrou-se Campeã Europeia Senior em Patinagem Livre, com 163,84 pontos, nos Campeonatos Europeus de patinagem que se realizaram em Fafe.

\*



Também nos mesmos campeonatos, Rita Azinheira, de Sintra fez-se Campeã Europeia em Juvenis, sendo que, já anteriormente, ganhara em Trieste (Itália) o “Artistic International Series”.

\*



Igualmente naqueles campeonatos, Madalena Costa arrebatou o título de Campeã da Europa na categoria de juniores e em patinagem livre.

## CANOAGEM



Maria Luísa Gomes, de Ponte de Lima, ganhou a Medalha de Ouro nos Campeonatos Europeus de Maratona em “short race”, K1, distância longa, categoria júnior, que se realizam em Poznan (Polónia).

## TÉNIS



Nuno Borges, da Maia, venceu o Torneio de Bastad (Suécia), do Circuito ATP. Na final derrotou Rafael Nadal, o campeoníssimo espanhol, por 2-0.

## HOQUEI EM PATINS



A Selecção Portuguesa Sub-17 sagrou-se Campeã Europeia no campeonato que se realizou em Olot, Girona (Espanha). Na final derrotou a congénere espanhola por 5-2.

## ENSINO



O Instituto Politécnico de Castelo Branco tornou-se membro fundador da Universidade Europeia “Bauhaus4EU”, ascendendo à categoria de Universidade Europeia. A “Bauhaus4EU” é uma entidade que reúne 124.000 estudantes, 10.000 funcionários, 10 Instituições e 9 países.

## DUPLO MINITRAMPOLIM (DMT)

Francisco José é Campeão Europeu Júnior, título que conquistou nos respectivos campeonatos que se disputaram em Coimbra.



## LIDERANÇA

Portugal é o primeiro país do mundo a ter tido ou ter tido seus na na presidência altos cargos europeus:



António Guterres – Secretário-Geral da ONU

António Costa – Presidente do Conselho Europeu

Durão Barroso – Comissário Europeu



# ■ FRASES QUE MARCARAM ■

*"Em muitas pessoas, a palavra antecede o pensamento. Sabem apenas o que pensam depois de terem ouvido o que dizem."*

■ **Gustave Le Bon (1841-1931)** ■

*"O resultado mais sublime da educação é a tolerância."*

■ **Helen Keller (1880-1968)** ■

*"O homem olímpico não ignora o seu contrário, não foge à sua dor: utiliza-a como a um instrumento de perfeição."*

■ **Agostinho da Silva (1906-1994)** ■

*"O desânimo é uma doença contagiosa. E pode ser fatal. Cedemos a essa contaminação como que arrastados por uma vertigem e algo se derrama para sempre."*

■ **Mia Couto (1955-...)** ■

*"Assim que nascemos, choramos por nos vermos neste imenso palco de loucos."*

■ **William Shakespeare (1564-1616)** ■

*"O que impede de saber não é nem o tempo, nem a inteligência, mas somente a falta de curiosidade."*

■ **Agostinho da Silva (1906-1994)** ■

*"Onde termina a lei, começa a tirania."*

■ **William Pitt (1708-1778)** ■

*"As casas são construídas para que se viva nelas, não para serem apenas olhadas."*

■ **Francis Bacon (1561-1626)** ■

*"A alegria é a passagem de uma ideia menor para uma maior."*

■ **Baruch de Espinosa (1632-1677)** ■

*"O jovem tem todos os defeitos do adulto e mais um: o da inexperiência."*

■ **Nelson Rodrigues (1912-1980)** ■

## ■ APOIO AOS BOMBEIROS ■



**S.O.S. BOMBEIROS  
RECOLHA DE BENS**

- FRUTA
- BARRAS ENERGÉTICAS
- ÁGUAS
- SUMOS SEM GÁS
- BEBIDAS ENERGÉTICAS
- BEN-U-RON / BRUFEN / VOLTAREN
- PRODUTOS DE HIGIENE PESSOAL

**Junte-se a nós nesta luta!**  
Contactos: [geral@rotaryvng.com](mailto:geral@rotaryvng.com)  
912112878

**Rotary**   **Rotary**   
Distrito 1970 Club de Vila Nova de Gaia

Em meados do passado mês de Setembro, as zonas centro e norte do nosso País foram terrivelmente assoladas por inúmeros e devastadores fogos florestais que destruíram milhares de hectares de florestas, várias casas, imensa maquinaria e até causaram algumas mortes e muitos feridos, destes alguns com gravidade.

Milhares de Bombeiros acorreram, de todas as partes e até, em tempo admiravelmente rápido, vieram ajudas do estrangeiro, via Comunidade Europeia, designadamente em meios aéreos de combate contra os fogos.

Reagindo prontamente a tal situação, que chegou a impor a declaração de “estado de calamidade” quanto a todos os Municípios afectados, o nosso Clube logo lançou uma campanha pública para recolha de bens alimentares não perecíveis para ajuda aos Bombeiros. Tal campanha encontrou de tal maneira eco junto da população gaiense que os Bombeiros até pediram que mais bens se lhes não levasse!!!

## ■ UM LANCHE SOLIDÁRIO ■

A iniciativa veio da nossa CASA DA AMIZADE e teve concretização no passado dia 21 de Setembro, à tarde. Decorreu nas amplas instalações do Condomínio da Rua Afonso Baldaia, no Porto, e os propósitos do evento foram os de apoiar a benéfica actividade da IPSS “Aatreve-te a Ajudar”, de Mafamude.

Umhas boas dezenas de amigos (mais de meia centena!) ali se juntaram, pois, confraternizando, lanchando e ajudando... A enorme mesa colocada no centro do grande salão mostrava-se repleta de coisas apetitosas que foram uma tentação e, afinal, mudaram o lanche para ... lanche-ajantarado. E tudo enriquecido com magnífico ambiente musical. Até houve um sorteio e Companheiros de mais cinco Rotary Clubes se nos juntaram!





# ■ CONHEÇA OS SEUS MAIORES ■

## JOSÉ COSTA NEGREIROS



Notável pintor, discípulo de André Gonçalves. Viveu de 1714 a 1759.

## CARLOS VIEGAS GAGO COUTINHO



Almirante e notável matemático, geógrafo e historiador. Viveu de 1869 até 1959 e, juntamente com Sacadura Cabral, fez a primeira travessia aérea do Atlântico sul. Era natural de Lisboa.

## D. GONÇALO COUTINHO



Fidalgo que privou com Luís de Camões de quem era amigo pessoal. Foi quem, a suas expensas, mandou fazer a primeira campã onde o Poeta foi inumado, campã que, porém, se perdeu. Durante vários anos militou em África. Viveu no Séc. XVI.

## JOÃO DE AZEVEDO COUTINHO



Nasceu em Alter do Chão em 1865 e finou-se em 1944. Oficial de Marinha, acompanhou Mouzinho de Albuquerque e distinguiu-se por feitos em África. Em 1909 exerceu as funções de Ministro da Marinha e foi distinguido, em 1942, com o posto de Vice-Almirante Honorário.

## MARCO ANTÓNIO DE AZEVEDO COUTINHO



Grande amigo do Rei D. João V, foi distinto fidalgo e estadista, tendo exercido altas funções no País. Viveu de 1688 a 1750.

## VÍTOR HUGO DE AZEVEDO COUTINHO

Oficial de Marinha e estadista que viveu de 1871 até 1955. Presidiu ao Ministério em diversas ocasiões e serviu como Ministro da Marinha. Deixou considerável colaboração científica nos "Anais do Clube Militar Naval" e na "Revista Militar".



## DIOGO DO COUTO

Um dos nossos maiores historiadores. Era natural de Lisboa, onde nasceu em 1542, e faleceu em 1616. Foi autor de "Décadas da Índia", aqui sendo o continuador de João de Barros, "Soldado Prático" e "Vida de Paulo de Lima".



## JOÃO E. DA SILVA COUTO

Nasceu em Coimbra, em 1892 e foi professor e historiador de Arte. Dirigiu os Museus Nacionais de Arte Antiga e criou o laboratório para o exame das obras de arte anexo ao Museu das Janelas Verdes.



## RICARDO COVÕES

Jornalista e empresário teatral que viveu de 1881 a 1951. Também se distinguiu como denodado apoiante de instituições de assistência e de previdência. Durante largos anos explorou o "Coliseu dos Recreios", em Lisboa.



## FRANCISCO HIGINO CRAVEIRO LOPES

Marechal da Força Aérea nascido em Lisboa, em 1894, falecido em 1964. Serviu como Presidente da República de 1951 a 1958.



# CULINÁRIA INTERNACIONAL

*Mestre Saborini decidiu ficar-se por cá e degustar bom peixe.*

## TRUTAS

**Ingredientes:** 4 trutas (+- 300 grs.)  
200 grs. de presunto  
4 cebolas  
1 cabeça de alho  
louro, sal e vinagre a gosto  
2 pés de salsa  
batata  
couve-flor

**Preparação:** esfregue as trutas com sal grosso e vinagre para retirar a viscosidade da pele, passe-as por água e remova delas as vísceras. Depois, recheie-lhes a barriga com um dente de alho e boas fatias de presunto que tenham um pouco de carne gorda. Coza as trutas com fio-do-norte de modo a que não saia o presunto. Corte as cebolas em meias-luas finas e, numa assadeira, coloque uma folha de papel vegetal suficientemente grande para depois fechar. Deite sobre o papel vegetal a cebola já cortada fazendo uma cama na qual se irão colocar as trutas que se regam com um fio de azeite. Feche o papel de modo a fazer como que um envelope e ponha a assar em forno pre-aquecido a 160°-170° durante uns 20 a 25 minutos. Retire do forno com cuidado e abra o envelope, salpique as trutas com salsa picada e sirva com batata assada e couve, ou com salada fresca.

## MIGAS DE ATUM COM GRÃO-DE-BICO

**Ingredientes:** 2 latas de atum em óleo  
100 grs. de cebolas  
200 grs. de grão-de-bico  
50 grs. de tomate seco  
2 fatias de pão de centeio  
2 ovos  
100 grs. de presunto

**Preparação:** refogue as cebolas, já cortadas em meia-lua, com o óleo das latas de atum. Junte o grão-de-bico já cozido, o tomate seco e o atum. Salteie a mistura e emplate. Corte mini-tostas de pão de centeio e disponha-as no prato. Estrele os ovos e disponha-os por cima do preparado. Decore a seu gosto e sirva.



## EIRÓS DO MAR À "BORDALO PINHEIRO"

**Ingredientes** 1 eirós grande  
1 colher de sopa de vinagre  
4 a 5 colheres de vinho branco  
2 a 3 colheres de manteiga  
meia folha de louro  
1 dente de alho  
sal e bastante pimenta  
**use 1 tacho não muito grande e 1 tigela**



**Preparação:** coloque a tigela no fundo do tacho e com o fundo voltado para cima. Enrole a eirós em volta da tigela. Junte o vinagre, o vinho, a manteiga, o louro, o alho, o sal e a pimenta. Tape hermeticamente o tacho de tal modo que não saia o vapor. Deixe a ferver por uns 30 minutos, em lume brando, e agite de vez em quando. Sirva de imediato em um prato coberto.

*São uns bons pitéus!*






# Lancaster King's School

The future is now!

## Cursos



Inglês  
Francês  
Alemão  
Espanhol  
Italiano  
Português  
Russo  
Japonês  
Chinês



Informática

## Traduções

Técnicas e Científicas  
(com reconhecimento oficial)

## Escolas



Arcozelo - Vila Nova de Gaia  
Caldas de Vizela  
Estarreja  
Fafe  
Penafiel  
Proença-a-Nova  
Santa Maria da Feira  
Vila Nova de Famalicão  
Vila Nova de Gaia



Informações  
808 203 319

[geral@lancasterschool.pt](mailto:geral@lancasterschool.pt)



[www.lancasterschool.pt](http://www.lancasterschool.pt)



[www.facebook.com/lancasterschool](http://www.facebook.com/lancasterschool)

## S & JC – Serviços, Lda.

Contabilidade – Fiscalidade – Auditoria



Rua Júlio Dinis, 748 – 6º Esq. Sala 614  
4050 – 012 Porto

Tel.: 917 521 833  
email: [jscastro@sapo.pt](mailto:jscastro@sapo.pt)



**A MAGIA**  
DO ROTARY